

Beneficial Ownership Information Report	受益所有权信息报告
Report Preparation & Submission Instructions:	报告准备和提交说明：
Instructions	说明
1. Complete the report in its entirety with all required information. Click Instructions for help.	1.完整填写报告并附上所有必需的信息。点击 说明 获得帮助。
Validate	验证
2. Click Validate to ensure all entered data is properly formatted and that all required fields are completed.	2.点击 验证 确保所有输入的数据格式正确、所有必填栏均已填写。
Finalize	完成
3. Click Finalize to lock the entries in the report and prepare it for submission. Click Edit Report to unlock and re-edit.	3.点击 完成 锁定报告中的条目、做好提交准备。点击 编辑报告 解锁后重新编辑。
Save	保存
4. Click Save to retain a local copy of the report (this can be done at any time during report preparation).	4.点击 保存 保留报告的本地副本（这可以在报告准备期间的任何时间完成）。
Print	打印
5. (Optional) Click Print to print a hard copy of your completed report.	5.（可选）点击 打印 将您已完成的报告打印出来，获得纸质版本。
Ready To File	准备好提交
6. Select Ready to File (activated after the report is finalized and saved locally) to begin the submission process.	6.选择 准备好提交 （报告已完成且已在本地保存后激活）开始提交过程。
Filing Information	提交信息
1. * Type of filing:	1.* 提交类型：
a. Initial report	a. 初次报告

b. Correct prior report	b. 更正之前的报告
c. Update prior report	c. 更新之前的报告
d. Newly exempt entity	d. 刚刚豁免的实体
<i>Reporting Company information associated with most recent report, if any:</i>	<i>与最新报告相关的报告公司信息 (如有) :</i>
e. Legal name	e. 法定名称
f. Tax Identification type	f. 纳税识别类型
g. Tax Identification number	g. 纳税识别号码
h. Country/Jurisdiction (<i>if foreign tax ID only</i>)	h. 国家/司法管辖区 (<i>仅在使用外国纳税ID时</i>)
2. Date prepared (<i>auto-filled when form is finalized</i>)	2. 填写日期 (<i>表格完成后自动填写</i>)
PRIVACY ACT AND PAPERWORK REDUCTION ACT NOTICE	《隐私法》和《减少文书工作法》通知
<p>This notice is given under the Privacy Act of 1974 (Privacy Act) and the Paperwork Reduction Act of 1995 (Paperwork Reduction Act). The Privacy Act and Paperwork Reduction Act require that FinCEN inform persons of the following when requesting and collecting information in connection with this collection of information. This collection of information is authorized under 31 U.S.C. 5336 and 31 C.F.R. 1010.380. The principal purpose of this collection of information is to generate a database of information that is highly useful in facilitating national security, intelligence, and law enforcement activities, as well as compliance with anti-money laundering, countering the financing of terrorism, and customer due diligence requirements under applicable law. Pursuant to 31 U.S.C. 5336 and 31 C.F.R. 1010.380, reporting companies and certain other persons must provide specified information. The provision of that information is mandatory and failure to provide that information may result in criminal</p>	<p>本通知依照《1974年隐私法》（《隐私法》）和《1995年减少文书工作法》（《减少文书工作法》）给出。《隐私法》和《减少文书工作法》要求 FinCEN 在请求获得和收集与此信息收集相关的信息时告知人们以下内容。此次信息收集依据 31 U.S.C. 5336 和 31 C.F.R. 1010.380 获得授权。收集信息的主要目的是生成一个信息数据库，该数据库对于促进国家安全、情报和执法活动以及遵守反洗钱、打击恐怖主义融资和适用法律下的客户尽职调查要求非常有用。根据 31 U.S.C. 5336 和 31 C.F.R. 1010.380，报告公司和某些其他人员必须提供指定的信息。提供该信息是强制性的，未能提供该信息可导致刑事和民事处罚。为申请 FinCEN 标识符而提供信息是自愿的；但是，未能提供该信息可导致申请被拒绝。一般来</p>

and civil penalties. The provision of information for the purpose of requesting a FinCEN Identifier is voluntary; however, failure to provide such information may result in the denial of such a request. Generally, the information within this collection of information may be shared as a “routine use” with other government agencies and financial institutions that meet certain criteria under applicable law. The complete list of routine uses of the information is set forth in the relevant Privacy Act system of record notice available at <https://www.federalregister.gov/documents/2023/09/13/2023-19814/privacy-act-of-1974-system-of-records>. According to the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number. The valid OMB control number for this information collection is 1506-0076. It expires on November 30, 2026. The estimated average burden associated with this collection of information from reporting companies is 90 to 650 minutes per respondent for reporting companies with simple or complex beneficial ownership structures, respectively. The estimated average burden associated with reporting companies updating information previously provided is 40 to 170 minutes per respondent for reporting companies with simple or complex beneficial ownership structures, respectively. The estimated average burden associated with this collection of information from individuals applying for FinCEN identifiers is 20 minutes per applicant. The estimated average burden associated with individuals who have obtained FinCEN identifiers updating information previously provided is 10 minutes per individual. Comments regarding the accuracy of this burden estimate, and suggestions for reducing the burden should be directed to the Financial Crimes

说，本信息集中的信息可能会作为“常规用途”与满足适用法律规定的某些标准的其他政府机构和金融机构共享。这些信息的常规用途的完整清单已在相关《隐私法》记录通知系统中列出，网址为 <https://www.federalregister.gov/documents/2023/09/13/2023-19814/privacy-act-of-1974-system-of-records>。根据《1995年减少文书工作法》，除非信息收集显示有效的 OMB 控制编号，否则任何人都无需对其做出回应。此次信息收集的有效 OMB 控制编号是 1506-0076。于 2026 年 11 月 30 日到期。对于有简单或复杂受益所有权结构的报告公司，估计报告公司分别需要在与收集信息相关方面平均付出每位受访者 90 至 650 分钟。对于有简单或复杂受益所有权结构的报告公司，估计报告公司分别需要在与更新之前提供的信息相关方面平均付出每位受访者 40 至 170 分钟。从申请 FinCEN 标识符的个人处收集信息估计平均需要每位申请人付出 20 分钟。已获得 FinCEN 标识符的个人更新之前提供的信息估计平均需要每个人付出 10 分钟。有关该时间付出估计的准确性的评语和减轻负担的建议应直接发送至：Financial Crimes Enforcement Network, P. O. Box 39, Vienna, VA 22183, Attn: Policy Division

。

Enforcement Network, P. O. Box 39, Vienna, VA 22183, Attn: Policy Division.	
Part I. Reporting Company Information	第一部分、报告公司信息
3. Request to receive FinCEN Identifier (FinCEN ID)	3.请求收到 FinCEN 标识符 (FinCEN ID)
4. Foreign pooled investment vehicle	4.外国集合投资工具
Full legal name and alternate name(s):	法定全名和替代名称：
5. * Reporting Company legal name	5.* 报告公司法定名称
6. Alternate name (e.g. trade name, DBA)	6.替代名称 (例如商业名称、DBA)
Form of identification:	身份证明形式：
7. * Tax Identification type	7.* 纳税识别类型
8. * Tax Identification number	8.* 纳税识别号码
9. Country/Jurisdiction (<i>if foreign tax ID only</i>)	9.国家/司法管辖区 (<i>仅在使用外国纳税ID 时</i>)
Jurisdiction of formation or first registration:	成立或首次登记的司法管辖区：
10. * a. Country/Jurisdiction of formation	10.* a. 成立国家/司法管辖区
Domestic Reporting Company:	国内报告公司：
b. State of formation	b. 成立所在州
c. Tribal jurisdiction of formation	c. 成立的部落司法管辖区
d. Name of the other Tribe	d. 另一个部落的名称
Foreign Reporting Company:	外国报告公司：
e. State of first registration	e. 首次登记所在州
f. Tribal jurisdiction of first registration	f. 首次登记的部落司法管辖区
g. Name of the other Tribe	g. 另一个部落的名称
Current U.S. Address:	当前美国地址：

11. * Address (number, street, and apt. or suite no.)	11.* 地址 (门牌号、街道、公寓或套房号)
12. * City	12.* 城市
13. * U.S. or U.S. Territory	13.* 美国或美国领地
14. * State	14.* 州
15. * ZIP Code	15.* 邮政编码
16. Existing Reporting Company (<i>check if Reporting Company was created or registered before January 1, 2024</i>)	16.现有报告公司 (报告公司于2024年1月1日之前创建或登记时勾选)
17. (<i>This item is reserved for future use</i>)	17. (本项保留供将来使用)
Part II. Company Applicant Information	第二部分、公司申请人信息
Company Applicant FinCEN ID:	公司申请人 FinCEN ID :
18. FinCEN ID	18. FinCEN ID
Full legal name and date of birth:	法定全名和出生日期 :
19. * Individual's last name	19.* 个人姓氏
20. * First name	20.* 名字
21. Middle name	21.中间名
22. Suffix	22.后缀
23. * Date of birth	23.* 出生日期
Current address:	当前地址 :
24. * Address type	24.* 地址类型
a. Business address	a. 企业地址
b. Residential address	b. 居住地址
25. * Address (number, street, and apt. or suite no.)	25.* 地址 (门牌号、街道、公寓或套房号)
26. * City	26.* 城市
27. * Country/Jurisdiction	27.* 国家/司法管辖区

28. * State	28.* 州
29. * ZIP/Foreign postal code	29.* 邮政编码/外国邮政编码
Form of identification and issuing jurisdiction:	身份证明形式和签发管辖机构：
30. * Identifying document type	30.* 身份识别文件类型
31. * Identifying document number	31.* 身份识别文件编号
32. * Identifying document issuing jurisdiction:	32.* 身份识别文件签发管辖机构：
a. Country/Jurisdiction	a. 国家/司法管辖区
b. State	b. 州
c. Local/Tribal	c. 地方/部落
d. Other local/Tribal description	d. 其他地方/部落描述
33. * Identifying document image	33.* 身份识别文件图像
Add Attachment	添加附件
Remove Attachment	删除附件
34. <i>(This item is reserved for future use)</i>	34. <i>(本项保留供将来使用)</i>
Part III. Beneficial Owner Information	第三部分、受益所有人信息
35. Parent/Guardian information instead of minor child	35.父母/监护人信息（而非未成年子女）
<i>(check if the Beneficial Owner is a minor child and the parent/guardian information is provided instead)</i>	<i>(如果受益所有人是未成年子女，则勾选此项并提供父母/监护人信息)</i>
Beneficial Owner FinCEN ID:	受益所有人 FinCEN ID：
36. FinCEN ID	36.FinCEN ID
Exempt entity:	豁免实体：
37. Exempt entity	37.豁免实体
Full legal name and date of birth:	法定全名和出生日期：
38. * Individual's last name or entity's legal name.	38.* 个人的姓氏或实体的法定名称。

39. * First name	39.* 名字
40. Middle name	40.中间名
41. Suffix	41.后缀
42. * Date of birth	42.* 出生日期
Residential address:	居住地址：
43. * Address (number, street, and apt. or suite no.)	43.* 地址 (门牌号、街道、公寓或套房号)
44. * City	44.* 城市
45. * Country/Jurisdiction	45.* 国家/司法管辖区
46. * State	46.* 州
47. * ZIP/Foreign postal code	47.* 邮政编码/外国邮政编码
Form of identification and issuing jurisdiction:	身份证明形式和签发管辖机构：
48. * Identifying document type	48.* 身份识别文件类型
49. * Identifying document number	49.* 身份识别文件编号
50. * Identifying document issuing jurisdiction:	50.* 身份识别文件签发管辖机构：
a. Country/Jurisdiction	a. 国家/司法管辖区
b. State	b. 州
c. Local/Tribal	c. 地方/部落
d. Other local/Tribal description	d. 其他地方/部落描述
51. * Identifying document image	51.* 身份识别文件图像
Add Attachment	添加附件
Remove Attachment	删除附件